

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 44 (1982)
Heft: 3

Buchbesprechung: Buchbesprechungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Der neue DEUTZ 07 C-Traktor

Das neue Modell wurde nebst einer Vielzahl technischer Verbesserungen mit einer integrierten und völlig neu konstruierten Kabine ausgestattet. Mehr Bewegungsraum, aufgeräumte Flächen, optimale An-

ordnung der Bedienungselemente, hohe Geräuschdämpfung und hervorragende Belüftung machen die Kabine des 07 C zu einem Arbeitsplatz erster Klasse. Weitere Vorteile dieses Modells vermitteln die nachstehenden Bilder:



Abb. 5:
Deutz D 6207 C (links)
und D 7807 C.

Buchbesprechungen

Werner Catrina

Kanada einfach. Die Bauern verlassen die Schweiz. 190 Seiten mit 9 farbigen und 50 schwarzweissen Abbildungen und 2 Kartenskizzen. Laminierter Pappband, Fr. 32.–, Format 15,5 x 22,5 cm.

Mehr als 400 Schweizer Bauernfamilien sind seit 1973 nach Kanada ausgewandert und haben dort eine Farm erworben, ein Phänomen, das gesellschaftlich gesehen faszinierend und beunruhigend zugleich erscheint. Gründe für die Auswanderung lassen sich in einigen Stichworten zusammenfassen: Schwinden des Kulturlandes wegen fortschreitender Ueberbauung, Zwang zur Vergrösserung der Betriebe, Mechanisierung, Milchkontingentierung und Pachtlandprobleme.

Mancher Bauer entschliesst sich zur Auswanderung, weil er für seine Kinder in der Landwirtschaft keine Zukunft mehr sieht. Mit der Talfahrt des Dollars, die 1973 einsetzte, sahen sich die eingeengten Schweizer Bauern plötzlich in der Lage, für den Gegenwert ihres «Heimatli» — des Hofes — in Kanada eine Farm

von 60 bis 120 Hektar Grösse kaufen zu können. Problemlos allerdings war und ist der Auszug aus der alten Heimat und der Neubeginn jenseits des Atlantiks nie.

Werner Catrina hat in Kanada selber recherchiert und sich mit den Aspekten der Auswanderungsbewegung kritisch auseinandergesetzt. Kanadische Regierungsstellen kommen ebenso zu Wort wie Landwirte und ihre Angehörigen. Makler, die jährlich Dutzende von Farmen verkaufen, werden zu ihren Geschäften befragt und kanadische Bürger äussern sich über die Neuzuzüger.

Catrinas mit eigenen Fotos illustriertes «Kanada einfach» will potentiellen Auswanderern Entscheidungshilfe leisten und Informationen anbieten, will aber auch eine breitere Öffentlichkeit für ein aktuelles Problem sensibilisieren.

Neuer Förderrollen-Leitfaden

Kugelrollen, Röllchen und Tragrollen sind Förderelemente, wie sie heute in vielen Betrieben zur Erleichterung der Materialbewegung an Arbeits- und Maschinentischen, Förderbändern, Packtischen, Röllchenbahnen und Transportanlagen verwendet wer-

den. Der neue FTA-Katalog enthält nicht nur eine Zusammenstellung dieser handelsüblichen Förderelemente, sondern gibt auch konstruktive Hinweise. Bei den Kugelrollen werden Fragen in Bezug auf die Wahl der Kugelgrösse und die Anordnung innerhalb des Transportsystems beantwortet. Abbildungen und Texte zeigen die Anwendung in Montagestrassen, an Maschinentischen, in der Spedition, im Frachtraum eines Flugzeuges und in der Fabrikation.

Auch Topfrollen, Röllchen aus Stahl und Kunststoff sowie Tragrollen in verschiedener Ausführung sind mit Anwendungsbeispielen im Katalog enthalten. Die Informationen über Tragrollen werden ergänzt durch eine Tabelle mit Angaben der zulässigen Belastung in Abhängigkeit von der Rollenlänge. Der Leitfaden für Kugelrollen und Röllchen ist kostenlos erhältlich bei der FTA Fahrzeugtechnik AG, CH 5035 Unterkirchfelden, Tel. 064-43 43 63.

Schweizerische Ausstellungen 1982

Automobil-Salon, Genf	4.–14. März
LUGA, Luzern	16.–25. April
BEA, Bern	30. April – 11. Mai
öga, Oeschberg	23.+24. Juni
Comptoir, Lausanne	11.–26. September
OLMA, St. Gallen	7.–17. Oktober

(ohne Gewähr der Redaktion)

4. Rechnungsablage und Revisorenbericht
5. Neufestsetzung des Jahresbeitrages
6. Tätigkeitsbericht
7. Verschiedenes

- ② 20 tödlich Verunfallte – muss das sein? *Alfons Müller*, Maschinenberater, spricht mit *Lichtbildern über Unfallverhütung*.
- ③ Im letzten Teil der GV zeigt uns die Firma Service Company AG Dübendorf einen Film. Darin sehen wir ein kanadisches Lohnunternehmen, das mit seinen MF-Mähdreschern in diesem riesigen Land von Süden nach Norden während Monaten unterwegs ist.

NB.: Es werden *keine persönlichen Einladungen* verschickt! Automobilisten werden gebeten, nicht-motorisierte Bekannte mitzunehmen. Besten Dank!

Der Geschäftsführer

Aus den Sektionen

Sektion Zug

EINLADUNG zur Generalversammlung des VLT Zug vom Freitag, 26. Februar 1982, um 19.45 Uhr, im Rest. Brandenberg, Zug

① Traktandenliste

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll der letzten Generalversammlung
3. Geschäftsbericht des Präsidenten

Sektion Luzern

Prüfungsdaten 1. Halbjahr 1982

ANMELDUNG einsenden an: **Luzerner Verband für Landtechnik, 6102 Malters**

Ort:	Kurs:	Prüfungen:	Hotel:
Emmenbrücke	Mi, 20.1.1982	Mi, 27.1.1982	Emmenbaum
Hochdorf	Mi, 3.2.1982	Mi, 17.+24.2.1982	Hirschen
Sursee	Mi, 3.3.1982	Mi, 17.+24.3.1982	Kreuz
Willisau	Mi, 7.4.1982	Mi, 21.+28.4.1982	Kreuz
Entlebuch	Mi, 5.5.1982	Mi, 19.+26.5.1982	Meienrisli
Emmenbrücke	Mi, 2.6.1982	Mi, 16.+23.6.1982	Emmenbaum

Name + Vorname: Geburtsdatum:

Adresse: Plz., Ort:

Telefonnummer:

Gemäss Erziehungsratsbeschluss sind die Kandidaten am entsprechenden Kursvormittag vom Schulbesuch dispensiert. Der Besuch dieser Kurse wird vom Erziehungsrat des Kantons Luzern empfohlen.